

Uniden®

 **Bearcat® 880FM**

Manual de instrucciones



CONTENIDO

| | |
|--|-----------|
| NOTICIA DE SEGURIDAD | 5 |
| CONTENIDO EN EL EMBALAJE | 5 |
| DESCRIPCIÓN | 6 |
| OPERACIÓN DE EMERGENCIA | 6 |
| CONTROLES Y FUNCIONES..... | 7 |
| INSTALACIÓN | 10 |
| INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN MÓVIL | 10 |
| <i>Antena de la estación móvil.....</i> | <i>10</i> |
| <i>Conexión de los cables de alimentación</i> | <i>11</i> |
| <i>Información acerca de la conexión a tierra.....</i> | <i>11</i> |
| INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE 6 PINES A 4 PINES | 11 |
| INSTALACIÓN MARINA | 12 |
| CÓMO USAR SU BEARCAT 880FM | 12 |
| MODO CB | 12 |
| AJUSTES BÁSICOS | 12 |
| RASTREO DE TODOS LOS CANALES..... | 13 |
| MODO METEOROLÓGICO (MODO WX)..... | 13 |
| <i>Programación del modo rastreo meteorológico</i> | <i>14</i> |
| <i>Programación del modo alerta meteorológica</i> | <i>14</i> |
| MODO MEMORIA | 14 |
| <i>Cómo guardar canales en la memoria</i> | <i>14</i> |
| RASTREO DE LA MEMORIA | 15 |
| <i>Cómo rastrear canales memorizados</i> | <i>15</i> |
| <i>Cómo escuchar canales memorizados</i> | <i>15</i> |
| <i>Borrado de canales de la memoria.....</i> | <i>15</i> |
| LOS MENÚS..... | 15 |
| <i>Selección del color de la retroiluminación</i> | <i>16</i> |
| <i>Ajuste del contraste de la pantalla</i> | <i>16</i> |
| <i>Ajuste del brillo</i> | <i>17</i> |
| <i>Ajuste del tono bip</i> | <i>17</i> |

| | |
|---|----|
| <i>Menús diagnósticos</i> | 17 |
| <i>Menú SALIDA</i> | 19 |
| OTRAS CARACTERÍSTICAS | 19 |
| <i>Metro S/RF/CAL/SWR</i> | 19 |
| <i>Calibración de la ratio de onda estacionaria (SWR)</i> | 19 |
| MANTENIMIENTO PREVENTIVO | 19 |
| MANTENIMIENTO | 20 |
| SOLUCIÓN DE PROBLEMAS | 20 |
| CÓMO SERVICIAR SU TRANSCEPTOR | 21 |
| ESPECIFICACIONES | 22 |
| SECCIÓN 15 DE LA FCC | 23 |
| DECLARACIÓN DE LA FCC ACERCA DE LOS 20CM | 24 |
| GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO | 25 |
| DEFINICIONES DE LOS CÓDIGOS DE RADIO | 27 |

Uniden es una marca registrada de Uniden America Corporation.
 Bearcat es una marca registrada de Uniden America Corporation.



*Las características, las especificaciones, y la disponibilidad de los accesorios
 opcionales están todos sujetos a cambio sin previo aviso.*

NOTICIA DE SEGURIDAD

La antena para esta radio debe estar instalada y mantenida correctamente y debe estar a una distancia de por lo menos 43 cm (16.9 in) de las personas. Además, no debe estar colocada junto ni operada en conjunto con cualquier otra antena o transmisor. Nunca transmita si hay personas más cerca de la distancia especificada. Observe que Uniden no especifica o suministra ninguna antena con este transceptor. Mientras que una antena con ganancia de 0 dBi es normal para una instalación típica, el límite mencionado aplica a cualquier antena con ganancia de hasta 3dBi.

CONTENIDO EN EL EMBALAJE

Su Bearcat 880FM contiene lo siguiente:

- Radio CB móvil en dos vías Bearcat 880FM
- Micrófono
- Kit de montaje
- Cable de alimentación CC
- Adaptador para el micrófono de 6 pines a 4 pines
- Manual de instrucciones
- Sección 95 subsección D (reglamentos de la FCC)

Si cualquier artículo falta o está dañado, comuníquese con el sitio de la compra inmediatamente.

DESCRIPCIÓN

Su Bearcat 880FM de Uniden representa el dispositivo con la más alta calidad en comunicaciones diseñado para el uso en el Servicio de radio de banda civil. La radio operará en cualquiera de las 40 frecuencias AM o FM autorizadas por la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC).



El Servicio de radio de banda civil está bajo la jurisdicción de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC). Cualquier ajuste o alteraciones que pudieran cambiar el tipo de funcionamiento original del transceptor aceptado por la FCC, o que pudieran cambiar el método para determinar la frecuencia, están estrictamente prohibidos.

El reemplazo o sustitución de cristales, transistores, ICs, diodos reguladores, o cualquier otra parte de naturaleza única, con otras partes que no son las recomendadas por Uniden, podría violar las regulaciones técnicas en la sección 95 de los reglamentos de la FCC o violar los requisitos de aceptación del tipo en la sección 2 de los reglamentos.

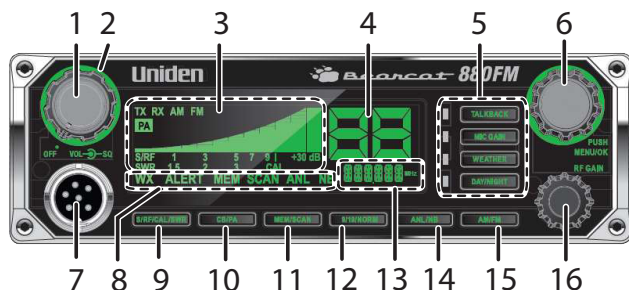
OPERACIÓN DE EMERGENCIA

1. Oprima **9/19/NORM** o gire la rueda del **selector de canales** al canal 9.
2. Oprima **PTT** y hable claramente.
3. Si no hay respuesta, seleccione un canal activo y pida a esa parte que pase su emisión de emergencia al canal 9.



Todos los canales excepto el canal 9 pueden ser usados para comunicaciones normales. El canal 9 está reservado por la FCC para comunicaciones de emergencia que envuelven el seguro inmediato de individuales o la protección de propiedad. Use el canal 9 para dar asistencia a motoristas. Esto es un reglamento de la FCC y aplica a todos los operadores de radio CB.

CONTROLES Y FUNCIONES



1. Rueda del **control del volumen (VOL)** con **Power On/Off** (encendido/apagado de la alimentación). Gire la rueda en el sentido de las manillas del reloj hasta que haga clic para encender o en el sentido contrario para apagar la corriente.
2. Rueda **SQ** (Supresión): Reduce el ruido de fondo cuando no hay ninguna señal entrante.
3. **Metro S/R/RF/CAL/SWR**: Exhibe la fuerza de la señal de emisión/recepción, la potencia RF y la indicación SWR.
4. Exhibición del número del canal.
5. Botones de operación y LEDs asociados:
 - **Talkback**: Esta función permite que usted mismo se monitoree cuando está transmitiendo. Oprima este botón para activar la función (LED = encendido). Con *Talkback* activado, oprima **PTT** y ajuste el volumen con la rueda **selector de canales/MENU/OK**. (Niveles 00-15).
 - **MIC GAIN**: Ajusta la sensibilidad del micrófono. Suministra hasta un 100% de modulación. Con *MIC Gain* activado, oprima **PTT** y ajuste los niveles de la ganancia con la rueda **selector de canales/MENU/OK**. (Niveles 00-04).



Si Talkback está activado cuando MIC GAIN también lo está, el volumen de Talkback aumenta.

- **Weather :** Oprima para cambiar entre los canales meteorológicos y los de la banda civil. Gire el **selector de canales** para circular por los 7 canales meteorológicos. (LED apagado = canales CB; LED encendido = canales meteorológicos.) Mantenga oprimido para encender o apagar la alerta meteorológica. La pantalla muestra **ALERT**.
 - **Day/Night :** Ajusta la sensibilidad de la retroiluminación de la pantalla LCD entre los modos día y noche. (LED apagado = día; LED encendido = noche).
6. Rueda del **selector de canales/MENU/OK**: Oprima el botón interior **MENU/OK** para seleccionar la opción del menú u otra selección. Gire el **selector de canales** exterior para:
- Seleccionar los canales
 - Seleccionar los modos del menú
 - Cambiar la dirección del rastreo (hacia arriba o hacia abajo)
 - Controlar el volumen de *Talkback* (contestar)
 - Controlar el nivel de ganancia del micrófono
 - Controlar la calibración del volumen



Todos los canales excepto el canal 9 pueden ser usados para comunicaciones normales. El canal 9 está reservado por la FCC para emergencias que envuelven el seguro inmediato de individuales o la protección de propiedad. Use el canal 9 para dar asistencia a motoristas.

Esto es un reglamento de la FCC y aplica a todos los operadores de radio CB.

- 7. Enchufe para el micrófono.
- 8. Los indicadores se encienden cuando la función se activa.
- 9. **S/RF/CAL/SWR:** Oprima para ver la fuerza de la señal RF, la calibración, y la indicación SWR.
- 10. **CB/PA:** Selecciona **CB** (banda civil) o **PA** (electroacústica).



No use la función PA sin tener el altavoz externo conectado.

- 11. **MEM/SCAN:** Oprima para comenzar o detener los modos de rastreo [Rastreo de todos los canales (página 13) y Rastreo de la memoria (página 15)]. Mantenga oprimido para programar o borrar la memoria del canal durante el modo memoria.

12. **9/19/NORM:** Oprima para cambiar entre el canal 9 de emergencia, el canal 19, y los canales CB estándar.
13. Exhibición de la frecuencia: Muestra la frecuencia MHz del canal seleccionado. Además, exhibe las opciones del menú.
14. **ANL/NB:** Enciende y apaga las funciones ANL (Limitador automático del ruido) y NB (Extinción del ruido). ANL reduce el ruido externo y NB reduce la interferencia de los sistemas de ignición de vehículos. Oprima **ANL/NB** para encender o apagar las funciones ANL y NB en las siguientes configuraciones.

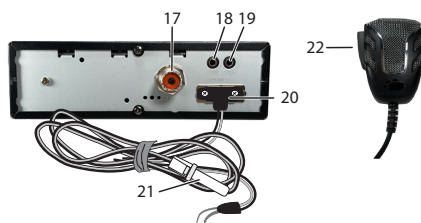
| De ANL APAGADO/NB APAGADO | |
|----------------------------------|--------------------------|
| Oprima una vez. | ANL encendido/NB apagado |
| Oprima dos veces. | ANL apagado/NB encendido |
| Oprima tres veces. | ANL encendido/NB apagado |
| Oprima cuatro veces. | ANL apagado/NB apagado |

15. **AM/FM:** Cambia la modulación AM/FM. Oprima AM/FM para cambiar entre la modulación AM o FM.



AM/FM no cambia cuando el Bearcat 880FM está en modo meteorológico (WX).

16. Rueda **RF GAIN:** Mejora la recepción en áreas de señales fuertes.



17. Enchufe para la antena: Conecta la antena a la unidad.
18. **PA SP:** Conecta un altavoz externo opcional de 8-ohmios, y de 4 vatios para usarlo como un sistema de electroacústica.



Para impedir la realimentación acústica, separe el micrófono del altavoz cuando opere el sistema PA con niveles de salida altos.

19. **EXT. SP:** Conecta un altavoz de 8-ohmios y 4 vatios para monitorear a distancia el receptor.



Cuando el altavoz externo está conectado, el altavoz interno está apagado.

20. **POWER** (Alimentación): Conecta la alimentación CC a un transceptor.
21. Fusible.
22. **PTT:** Oprima para hablar.

INSTALACIÓN

INSTALACIÓN DE LA ESTACIÓN MÓVIL



Planee la ubicación del transceptor y el soporte del micrófono antes de comenzar la instalación.

1. Seleccione una localidad conveniente para operar la radio, pero que no interfiera con el conductor o con el pasajero.
2. Instale el soporte con los tornillos taladros suministrados.
3. Conecte el alambrado (vea abajo).
4. Acople el soporte para el micrófono en el lado de la radio.
5. Acople la radio en el soporte.

Antena de la estación móvil

Como la salida máxima de potencia del transmisor está limitada por la FCC, la calidad de su antena es muy importante. Para obtener la máxima distancia de transmisión, Uniden recomienda vigorosamente que instale sólo una antena de alta calidad. Usted acaba de comprar un transceptor superior – no reduzca su funcionamiento instalando una antena inferior.

Sólo un sistema de antena combinado correctamente permitirá la transferencia máxima de potencia de la línea de transmisión de 50 ohmios al elemento de radiación. Su agente de Uniden está calificado para ayudarle a seleccionar la antena correcta para sus requerimientos. Una antena vertical de estilo flexible puede ser usada para una instalación automovilística.

Una antena corta de goma es más fácil para instalar en un automóvil, pero su poder es menos que el de la antena vertical.

Conexión de los cables de alimentación

Uniden recomienda la conexión del cable de alimentación en el terminal de accesorio del interruptor de ignición. De esta manera, el transceptor se apaga automáticamente cuando el interruptor de ignición está apagado.

Como una alternativa, el cable de alimentación puede ser conectado a un terminal disponible en la caja de fusibles o en punto en el arnés de cableado. Sin embargo, tenga cuidado para impedir un corto circuito. Si tiene dudas, comuníquese con el concesionario de su vehículo para más información.

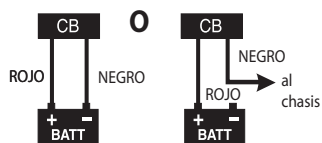
Información acerca de la conexión a tierra



Este transceptor puede ser instalado y usado en cualquier vehículo con sistemas de conexión negativa a tierra de 12 voltios CC.

Sistema de conexión negativa a tierra

Con un sistema de conexión negativa a tierra, el borne negativo (-) de la batería está usualmente conectado al bloque del motor del vehículo.



Conecte el cable rojo de alimentación CC del transceptor al borne positivo (+) de la batería o a otro punto conveniente. Luego conecte el cable negro de alimentación al chasis del vehículo o al borne negativo (-) de la batería.

INSTALACIÓN DEL ADAPTADOR DE 6 PINES A 4 PINES

El Bearcat 880FM está ya configurado para la tecnología inalámbrica de Uniden de 6 pines para reducir el ruido. Su Bearcat 880FM viene con un adaptador para conectar el micrófono de 6 pines de la radio a un micrófono normal de 4 pines.

1. Inserte el lado con 6 pines del adaptador en la conexión para el micrófono de 6 pines del Bearcat 880FM.

2. Conecte un enchufe de micrófono estándar de 4 pines en el lado de 4 pines del adaptador.

INSTALACIÓN MARINA

Consulte su agente para más información acerca de la instalación para un uso marítimo. Es importante conectar adecuadamente el sistema a tierra y para impedir la electrolisis entre las conexiones del casco y el agua.

CÓMO USAR SU BEARCAT 880FM

MODO CB



Asegúrese de que la fuente de alimentación, la antena y el micrófono están correctamente conectados antes de proceder.

AJUSTES BÁSICOS

1. Encienda la unidad. Ponga el volumen a un nivel confortable.
2. Seleccione el modo (AM o FM).
3. Seleccione el canal.
4. Ajuste la limitación del ruido como desee (**ANL/NB**).
5. Ajuste la supresión.
 - Gire el botón **SQ** completamente en el sentido de las manillas del reloj para que solamente pasen las señales fuertes.
 - Gire el botón **SQ** completamente en el sentido contrario hasta que oiga un siseo. Todo puede pasar – ruido, señales débiles y fuertes.
 - Gire el botón **SQ** otra vez en el sentido de las manillas del reloj hasta que pare el siseo. Sólo las señales claras pueden pasar.



*Ajuste el botón **SQ** solamente cuando la radio no esté recibiendo una señal fuerte.*

6. Gire la rueda **RF GAIN** para ajustar la sensibilidad de la ganancia RF.
7. Oprima **MIC GAIN** para cambiar la sensibilidad del micrófono entre alto y bajo. (LED encendido = alto; LED apagado = bajo).
8. Ajuste el color de la retroiluminación (página 16).
9. Ajuste el contraste de la pantalla (página 16).
10. Ajuste del brillo (página 17).

RASTREO DE TODOS LOS CANALES

Cuando la función del rastreo de todos los canales está activada, la radio rastrea los canales hasta que recibe una señal. Si no recibe ninguna señal dentro de 3 segundos, la radio cambia al próximo canal.

1. Oprima **MEM/SCAN** una vez si está en el modo CB (dos veces si está en el modo memoria). La pantalla muestra **SCAN**.
2. La radio comienza a rastrear hacia arriba por los canales.
 - Para sobrepasar el canal en el cual se ha detenido la radio, gire el **selector de canales** en el sentido de las manillas del reloj para moverse al próximo canal o hacia el otro lado para ir al canal anterior. La radio continúa el rastreo en la dirección seleccionada.
 - Para cambiar al modo rastreo de canales memorizados, oprima **MEM/SCAN** mientras que está en el modo rastreo de todos los canales (página 13).
3. Para salir del modo rastreo de todos los canales, oprima **PTT**, **9/19/NORM**, **WEATHER** o **CB/PA**.

MODO METEOROLÓGICO (MODO WX)

Su radio combina una radio de banda civil con una radio meteorológica y un sistema de alerta meteorológica. El sistema de alerta meteorológica emite una señal de siete segundos en caso de tiempo severo cuando usted está en el modo CB. La radio meteorológica emite continuamente las condiciones del tiempo cuando está en el modo meteorológico.

1. Oprima **WEATHER**. Su radio está ahora en el modo meteorológico.
2. Seleccione 1 de los 7 canales meteorológicos usando el **selector de canales**.



Usted no puede cambiar los ajustes ANL o NB, o AM/FM cuando está en el modo meteorológico (WX). La radio emitirá un tono de alerta.

Programación del modo rastreo meteorológico

El modo rastreo meteorológico permite a la radio moverse al próximo canal meteorológico si no detecta ninguna señal en 3 segundos.

Encienda o apague este modo con los menús.

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús. La pantalla exhibe *COLOR*.
2. Gire el **selector de canales** para circular por las opciones del menú hasta que *WXSCAN* salga en la pantalla.
3. Oprima **MENU/OK**. La pantalla exhibe *ON*.
4. Oprima **MENU/OK** para poner el modo rastreo meteorológico a *ON* o gire el **selector de canales** hasta que la pantalla exhiba *OFF* y luego oprima **MENU/OK** para programarlo. *WXSCAN* vuelve a salir en la pantalla.



Si el rastreo meteorológico está ENCENDIDO cuando apague la radio, éste se quedará ENCENDIDO.

Dejado en estos ajustes (modo meteorológico, rastreo meteorológico), usted oírá solamente las emisiones meteorológicas y las señales de la alerta meteorológica. Para usar su radio CB normalmente mientras que está monitoreando las alertas meteorológicas, oprima **WEATHER** otra vez.

Programación del modo alerta meteorológica

El modo alerta meteorológica sólo funciona cuando usted está en el modo CB; no funciona cuando está en el modo meteorológico. En el modo CB, la radio emite un tono de alerta cuando detecta un tono de 1050Hz en un canal meteorológico.

Mantenga oprimido **WEATHER** para encender el modo alerta meteorológica. El LED *WEATHER* se enciende.

MODOS MEMORIA

Usted puede seleccionar canales para guardarlos en la memoria y luego rastrear sólo esos canales.

Cómo guardar canales en la memoria

1. Sintonícese en un canal en modo CB.

2. Mantenga oprimido **MEM/SCAN** hasta que la pantalla exhiba **SAVE** (unos 2 segundos).
3. Suelte **MEM/SCAN**.
4. La radio se queda en el canal guardado.

RASTREO DE LA MEMORIA

Cómo rastrear canales memorizados

1. Desde el modo rastreo de todos los canales (página 13), oprima **MEM/SCAN** hasta que la pantalla exhiba **MEMSCAN**.
La radio rastrea los canales memorizados solamente.
2. Oprima **MEM/SCAN** otra vez para volver al modo memoria o al último canal rastreado.

Cómo escuchar canales memorizados

1. Oprima **MEM/SCAN** hasta que **MEM** salga en la pantalla.
2. Gire el **selector de canales** y sólo los canales guardados se podrán escuchar.

Borrado de canales de la memoria

1. En modo memoria seleccione un canal.
2. Mantenga oprimido **MEM/SCAN** hasta que salga **CLEAR** en la pantalla.
3. Suelte **MEM/SCAN**. La radio reproduce el próximo canal memorizado.

LOS MENÚS

Usted puede tener acceso a los menús oprimiendo **MENU/OK**. El primer menú, **COLOR**, es exhibido. Gire el **selector de canales** para circular por los demás menús:

- LCD COLOR (DAY) - Color de la retroiluminación (día)
- LCD CONT (DAY) - Contraste de la pantalla (día)
- LCD BRIGHT (DAY) - Brillo (día)
- LCD COLOR (NIGHT) - Color de la retroiluminación (noche)
- LCD CONT (NIGHT) - Contraste de la pantalla (noche)

- LCD BRIGHT (NIGHT) - Brillo (noche)
- WXSCAN – Modo rastreo meteorológico
- BEEP- KEYBEEP (ON/OFF) (encendido/apagado)
- DIAG – Diagnósticos
 - Inspección de la pila
 - Inspección de mal emparejamiento de la antena
 - Inspección de la potencia RF
- Exit (salida)

Selección del color de la retroiluminación

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús. Gire el **selector de canales** hasta que la pantalla muestre **COLOR**.
2. Oprima **MENU/OK**. Gire el **selector de canales** hasta que salga **DAY** en la pantalla.
3. Oprima **MENU/OK**. **DAY** destella.
4. Gire el **selector de canales** para circular por los colores disponibles u **OFF** (apagado). El número de la selección para ese color es exhibido en ese color. Estos son los colores disponibles:

| Núm. de la opción: | Color | Núm. de la opción: | Color |
|--------------------|-------------------|--------------------|----------|
| 0 | Ninguno (apagado) | 4 | Rojo |
| 1 | Azul | 5 | Magenta |
| 2 | Verde | 6 | Amarillo |
| 3 | Cian | 7 | Blanco |

5. Oprima **MENU/OK** para seleccionar ese color. La pantalla muestra **COLOR**.
6. Repita estos pasos para programar el color de la retroiluminación para la noche (NIGHT).

Ajuste del contraste de la pantalla

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús. Gire el **selector de canales** hasta que vea **CONT** en la pantalla.
2. Oprima **MENU/OK**. Gire el **selector de canales** hasta que **DAY** salga en la pantalla.

3. Oprima **MENU/OK**. *DAY* destella.
4. Gire el **selector de canales** para circular por las opciones del contraste (más bajo = 00; más alto = 15).
5. Oprima **MENU/OK** para seleccionar la que desee. *CONT* sale en la pantalla otra vez.
6. Repita estos pasos para programar el nivel del contraste para la noche (NIGHT).

Ajuste del brillo

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús. Gire el **selector de canales** hasta que vea *BRIGHT* en la pantalla.
2. Oprima **MENU/OK**. *DAY* sale en la pantalla.
3. Oprima **MENU/OK**. *DAY* destella.
4. Gire el **selector de canales** para circular por las opciones del brillo (más bajo = 00; más alto 15).
5. Oprima **MENU/OK** para seleccionar la que desee. *BRIGHT* vuelve a salir en la pantalla.
6. Repita estos pasos para ajustar el nivel del brillo para la noche (NIGHT).

Ajuste del tono bip

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús. Gire el **selector de canales** hasta que *BEEP* salga en la pantalla.
2. Oprima **MENU/OK**. El ajuste actual, *ON* u *OFF* (encendido o apagado), sale en la pantalla.
3. Gire el indicador de canales para seleccionar *ON* u *OFF*.
4. Oprima **MENU/OK** para aceptar el ajuste; *BEEP* vuelve a salir en la pantalla.



La alerta meteorológica suena, aunque el tono bip esté apagado.

Menús diagnósticos

1. Oprima **MENU/OK** para activar los menús.
2. Gire el **selector de canales** hasta que *DIAG* salga en la pantalla.
3. Oprima **MENU/OK** para insertar el nivel *DIAG*.

Desde el nivel *DIAG*, usted puede comprobar los niveles de la energía de la pila, los de la potencia RF, y la mal combinación de la antena.

Inspección de la pila

Compruebe los niveles de energía CC si piensa que su radio no está funcionando correctamente.

1. Una vez que *DIAG* salga en la pantalla, oprima **MENU/OK**; *VOLT* sale en la pantalla.
2. Oprima **MENU/OK**; el voltaje de la pila es exhibido por 2 segundos y luego la condición del voltaje de la pila es mostrada:
 - *PASS* – Voltaje está bien.
 - *FAILLO* – Voltaje está muy bajo.
 - *FAILHI* – Voltaje está muy alto.
5. Oprima **MENU/OK** para volver al nivel *DIAG*.

Inspección de la potencia RF

Las alertas RF indican que los niveles de transmisión no son aceptables.

1. Una vez que *DIAG* salga en la pantalla, oprima **MENU/OK**; *VOLT* es exhibido.
2. Gire el **selector de canales** hasta que *RF OUT* sea mostrado.
3. Oprima **MENU/OK**. *GO PTT* sale en la pantalla.
4. Mantenga oprimido **PTT**. La condición de la potencia RF, *PASS* o *FAIL*, es exhibida. (Si *FAIL* es exhibido, consulte la sección “Solución de problemas” en la página 20).
5. Suelte **PTT**; *GO PTT* sale en la pantalla.
6. Oprima **MENU/OK** para volver al nivel *DIAG*.

Inspección de mal combinación de antena

Una mal combinación de antena indica que la calidad de la recepción puede estar deteriorada.

1. Una vez que *DIAG* está en la pantalla, oprima **MENU/OK**; *VOLT* es exhibido.
2. Gire el **selector de canales** hasta que *ANT* salga en la pantalla.

3. Oprima **MENU/OK**. *GO PTT* es exhibido.
4. Mantenga oprimido **PTT**. La condición de mal combinación de la antena, *PASS* o *FAIL*, es mostrada.
5. Suelte **PTT** y oprima **MENU/OK** para volver al nivel *DIAG*.

Menú SALIDA

Salga de los menús desde los niveles del menú principal (*COLOR*, *CONT*, *BRIGHT*, *WXSCAN*, y *DIAG*). Desde este nivel, gire el **selector de canales** hasta que *EXIT* sea exhibido. Oprima **MENU/OK**. La radio vuelve al último modo y canal activo.

OTRAS CARACTERÍSTICAS

Metro S/Rf/CAL/SWR

Usted puede comprobar la fuerza de las señales entrantes y salientes y el voltaje mientras que usa su Bearcat 880FM. Las 12 columnas en la pantalla LCD (consulte el artículo número 3 en la página 7) muestran estos datos. Mantenga oprimido **PTT** en el micrófono para ver los niveles de la potencia de salida RF. Suelte **PTT** para ver la fuerza de la señal entrante.

Calibración de la ratio de onda estacionaria (SWR)

Compruebe y calibre la ratio de onda estacionaria para asegurar de que está usando la corriente eficazmente.

1. Oprima **S/Rf/CAL/SWR** hasta que *CAL* aparezca en la pantalla.
2. Mantenga oprimido **PTT**, y luego gire el **selector de canales** hasta que el metro de barras esté en el punto *CAL*.
3. Oprima **S/Rf/CAL/SWR** hasta que *SWR* salga en la pantalla.
4. Oprima **PTT** y observe la lectura *SWR* y suelte el botón **PTT**. Si la lectura es $>1,5$, siga las instrucciones de la antena para ajustar su largura. Luego, repita este paso.

MANTENIMIENTO PREVENTIVO

Cada seis meses:

1. Compruebe la ratio de ondas estacionarias (*SWR*).
2. Asegúrese de que todas las conexiones eléctricas están apretadas.
3. Compruebe que el cable de la antena coaxial no tenga desgaste o

fracturas en el aislamiento.

4. Asegúrese de que todos los tornillos y la ferretería de montaje están apretados.

MANTENIMIENTO

El Bearcat 880FM está diseñado para darle años de servicio sin problemas. No hay partes serviciales al usuario dentro del producto. Excepto el fusible en el cable de alimentación CC, no requiere mantenimiento.

Para reemplazar el fusible:

1. Apriete los extremos del cartucho del fusible hacia adentro. Gire para abrir. Separe con cuidado las dos piezas.
2. Quite el fusible e inspecciónelo. Si está fundido, reemplácelo con el mismo tipo de fusible.



Use solamente el fusible especificado para su Bearcat 880FM. Si no lo hace podría anular su garantía.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

En el caso de que el sistema no funcione bien, haga lo siguiente:

| Problema | Sugerencia |
|--------------------------|--|
| La unidad no se enciende | Inspeccione las conexiones del cable de alimentación. Inspeccione el fusible. Inspeccione el sistema eléctrico del vehículo. |
| No hay recepción | Compruebe la conexión del micrófono. Ponga CB/PA a CB . Inspeccione el volumen (VOL) y la supresión (SQ). Inspeccione la antena. Compruebe la conexión de la antena. Ajuste la ganancia RF (RF GAIN). |
| Mala recepción | Verifique que los modos entre el Bearcat 880FM y otras radios combinen (AM-AM o FM-FM). Inspeccion volumen (VOL) y la supresión (SQ). Asegúrese de que la ratio (SWR) de la antena es normal. Ajuste la ganancia RF (RF GAIN). |

| Problema | Sugerencia |
|--|--|
| No hay transmisión | Ponga CB/PA a CB . Inspeccione la conexión del micrófono. Ajuste la ganancia del micrófono (MIC GAIN). |
| Transmisión baja | Ajuste la ganancia del micrófono (MIC GAIN). |
| Cuando oprimo MEM/SCAN no accede a los canales memorizados. | Verifique de que hay canales guardados en la memoria. |
| La unidad no funciona tan bien como antes. | Apague y vuelva a encender la alimentación. Los canales serán reinicializados. |
| La inspección de la pila mostró FAILLO o FAILHI . | Compruebe la carga de su pila; ésta debe estar completamente cargada. El voltaje bajo causará un fallo. Asegúrese de que los cables de la alimentación están bien conectados. Inspeccione su alternador. |
| La inspección de la antena mostró FAIL . | Asegúrese de que su antena está bien conectada a tierra. Compruebe que la antena no está dañada. Compruebe la ratio de onda estacionaria (SWR) en una tienda de radios CB. Una SWR alta dañará la radio. |
| La inspección de la potencia RF mostró FAIL . | Asegúrese de que su antena está bien conectada a tierra. Compruebe que la antena no está dañada. Compruebe la conexión de la antena detrás de la radio. Asegúrese de que está bien apretada. |

Si no obtiene resultados satisfactorios después de hacer las exámenes arriba descritas, visite la página de Uniden (www.uniden.com) para ver soluciones de problemas e información acerca de las preguntas más comunes.

CÓMO SERVICIAR SU TRANSCÉPTOR

Es la responsabilidad del usuario de que esta radio funcione en todo momento de acuerdo con las regulaciones de la FCC para el Servicio de radio de banda civil. Recomendamos sumamente que consulte con un técnico de radio/telefonía calificado para servir y alinear este producto de radio CB.



Cuando encargue partes, asegúrese de especificar el número del modelo correcto y el número serial de la unidad.

ESPECIFICACIONES

GENERAL

| | |
|-------------------------------------|--|
| Canal: | |
| CB | 40 |
| Meteorológico | 7 |
| Intervalo de frecuencia: | |
| CB | 26.965 - 27.405 MHz |
| Meteorológico (Recepción solamente) | 162.400 - 162.550 MHz |
| Control de frecuencia: | Sintetizador PLL |
| Impedancia de la antena: | 50 ohmios |
| Entrada de potencia: | 13,8VCC |
| Consumo de corriente | |
| Transmisión (TX): | Modulación completa AM: 2,2 A (máx.) Modulación completa FM: 1,7 A (máx.) |
| Recepción (RX): | Sin señal: 650mA |
| Temperatura de operación: | -22°F hasta 140°F (-30°C hasta 60°C) |
| Accesorios: | Cable de alimentación CC Micrófono Colgador del micrófono Soporte para el montaje Adaptador para el micrófono de 6-4 pines Manual de instrucciones Sección 95 subsección D (reglamentos de la FCC) |
| Tamaño (AxLxA): | 7.25 in. x 7.5 in. x 2.25 in. (sin ruedas y enchufes) (184,149 mm x 190,50 mm x 57,15 mm) |
| Peso: | 1kg (2,2 lb) |

TRANSMISOR

| | |
|----------------------------------|-----------------|
| Potencia de salida: | 4 vatios |
| Tipo de emisión: | AM/FM |
| Zumbido y ruido: | AM 46dB FM 38dB |
| Tolerancia de frecuencia: | ±0,002% |
| Porcentaje de modulación (Pico): | 100% |
| Emisiones armónicas espurias: | -70 dB |

Impedancia de salida: 50 ohmios, desequilibrados

RECEPTOR

Sensibilidad (AM) 10 dB S+N/N -110dBm
(FM) 12dB SINAD:

Sensibilidad máxima: -113dBm

Umbral de la supresión: -120dBm

Impedancia de la antena: 50 ohmios

Supresión fija: -47sBm

Metro de la señal S-9: -67dBm

Salida de la potencia del audio (máx.): 5,5 vatios

Salida del audio (10% Dist.): 4,2 vatios

Rechazo del canal adyacente: AM 56dB
FM 65dB

Rechazo de imagen: 1:66dB; 2: 58dB

Impedancia del altavoz interno: 16 ohmios

Impedancia del altavoz externo: 8 ohmios

ELECTROACÚSTICA

Potencia de salida a 10% de distorsión: 4,7 vatios

Sensibilidad 12dB SINAD: -115dBm

Potencia de salida del audio (máx.): 5,5 vatios

Las especificaciones mostradas son típicas y están sujetas a cambio sin previo aviso.

SECCIÓN 15 DE LA FCC

Cualquier cambio o modificación a este producto que no esté expresamente aprobado por las entidades responsables con la conformidad, podría anular su autoridad para operar este equipo.

Este dispositivo cumple con la sección 15 de los reglamentos de la FCC. La operación está sujeta a las siguientes dos condiciones. (1) Este dispositivo no debe causar interferencia perjudicial, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo la interferencia que pueda causar una operación indeseable.

Este equipo ha sido examinado y encontrado que cumple con los límites para dispositivos digitales de la clase B, conforme la sección 15 de los reglamentos de la FCC.

Estos límites están diseñados para ofrecer una protección razonable contra la interferencia perjudicial en instalaciones residenciales.

Este equipo genera, usa, y puede irradiar energía de radio frecuencia, y si no está instalado y usado de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a las radiocomunicaciones. Sin embargo, no hay garantía que la interferencia no ocurrirá en una instalación particular.

Si este equipo causa mala interferencia en la recepción de radio o de televisión, lo cual se puede determinar apagando y encendiendo el equipo, se le aconseja al usuario que trate de corregir la interferencia de una o más de las siguientes maneras:

- Reoriente o traslade la antena receptora.
- Aumente la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en una toma o en un circuito diferente del que está conectado el receptor.
- Consulte con el agente o con un técnico de radio/TV calificado para pedir ayuda.

DECLARACIÓN DE LA FCC ACERCA DE LOS 20CM

Este equipo cumple con los límites a la exposición de radiación expuestos por la FCC para un medio ambiente sin controlar. Este equipo debe estar instalado y operado con una distancia mínima de 20 cm entre la radio y su cuerpo. Este transmisor no debe ser colocado u operado en conjunto con cualquier otra antena o transmisor.

GARANTÍA LIMITADA POR UN AÑO

Importante: Se requiere evidencia de la compra original para obtener el servicio garantizado.

GARANTE: UNIDEN AMERICA CORPORATION (“Uniden”)

ELEMENTOS DE LA GARANTÍA: Uniden garantiza por un año, al comerciante original, que este producto de Uniden está libre de defectos en materiales y mano de obra, con sólo las limitaciones o exclusiones expuestas abajo.

DURACIÓN DE LA GARANTÍA: Esta garantía al usuario original se terminará y no será efectiva después de un año de la venta original. La garantía será inválida si el producto es (A) dañado o no es mantenido en forma razonable, (B) modificado, alterado, o utilizado como parte de equipos de conversión, subconjunto, o cualquier configuración que no sea vendida UNIDEN, (C) instalado incorrectamente, (D) mantenido o reparado por alguien que no esté autorizado por un centro de servicio de UNIDEN, para un defecto o mal funcionamiento cubierto por esta garantía, (E) usado en cualquier conjunción con equipos o partes, o como parte de cualquier sistema que no ha sido fabricado por Uniden, o (F) instalado o programado por cualquiera que no esté incluido en la guía operativa para este producto.

DECLARACIÓN DE RECLAMO: En el caso de que el producto no cumpla en algún momento con esta garantía mientras esté en efecto, el garante reparará el defecto y se lo devolverá a usted, sin cobro por partes, servicio, o cualquier otro costo (excepto por el transporte y manejo) ocasionado por el garante o sus representantes en conexión con el desempeño de esta garantía. LA GARANTÍA LIMITADA ESTIPULADA ANTERIORMENTE ES LA GARANTÍA TOTAL Y EXCLUSIVA PARA ESTE PRODUCTO Y SUSTITUYE Y EXCLUYE TODA OTRA GARANTÍA, CUALQUIERA QUE SEA SU NATURALEZA, YA SEA EXPRESA, IMPLÍCITA O QUE SURJA POR APLICACIÓN DE LA LEY, INCLUYENDO, DE MANERA NO LIMITATIVA TODA GARANTÍA DE COMERCIALIZACIÓN O APTITUD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR. ESTA GARANTÍA NO CUBRE EL REEMBOLSO NI EL PAGO DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES.

Algunos estados no permiten esta exclusión o limitación de daños incidentales o consecuentes; por esta razón la limitación expuesta arriba, tal vez no tendrá nada que ver en su caso.

RECLAMOS LEGALES: Esta garantía le da derechos legales específicos, y usted puede que tenga otros derechos que varían de estado a estado. Esta garantía es nula fuera de los Estados Unidos de América.

PROCEDIMIENTO PARA OBTENER UNA GARANTÍA FORMAL DE FUNCIONAMIENTO: Si después de seguir las instrucciones de este manual de instrucciones, usted está seguro de que el producto está defectuoso, empaque el producto con cuidado (preferiblemente en su paquete original). Desconecte la pila del producto y asegúrela por separado en su propio embalaje separado dentro de la caja de transporte. El producto debe incluir todas las partes y accesorios originalmente empaquetados con el producto. Incluya comprobante de la compra original y una nota describiendo el defecto por el cual lo está devolviendo. El producto deberá ser enviado porte pagado y que se pueda trazar, o entregado al garante en:

Uniden America Service
301 International Parkway, Suite 460
Flower Mound, TX 75022

DEFINICIONES DE LOS CÓDIGOS DE RADIO

La lista siguiente contiene “10-códigos” frecuentemente usados por operadores de radio CB para una comunicación más rápida y de mejor entendimiento.

| Código | Significado | Código | Significado |
|--------|---|--------|--|
| 10-1 | Recepción mala | 10-34 | Problemas con esta estación |
| 10-2 | Recepción buena | 10-35 | Información confidencial |
| 10-3 | Parar la transmisión | 10-36 | La hora correcta es |
| 10-4 | OK, mensaje recibido | 10-37 | Se necesita grúa en |
| 10-5 | Retransmitir mensaje | 10-38 | Se necesita ambulancia en |
| 10-6 | Ocupado, espere | 10-39 | Su mensaje ha sido enviado |
| 10-7 | Sin servicio, salir del aire | 10-41 | Por favor vaya al canal |
| 10-8 | En servicio, sujeto a llamar | 10-42 | Accidente de tráfico en |
| 10-9 | Repetir mensaje | 10-43 | Embotellamiento de tráfico en |
| 10-10 | Transmisión completa, esperando | 10-44 | Tengo un mensaje para usted |
| 10-11 | Hablando muy rápido | 10-45 | Todas las unidades dentro del alcance, por favor, reporten |
| 10-12 | Visita presente | 10-50 | Cortar canal |
| 10-13 | Avisar acerca de las condiciones meteorológicas/carretera | 10-60 | Cuál es el próximo número de mensaje |
| 10-16 | Recoger en | 10-62 | No se puede copiar, use el teléfono |
| 10-17 | Negocio urgente | 10-63 | Red dirigida a |
| 10-18 | ¿Algo para nosotros? | 10-64 | Red desocupada |
| 10-19 | Nada para usted, vuelva a la base | 10-65 | Esperando su próximo mensaje/tarea |
| 10-20 | Mi ubicación es | 10-67 | Todas las unidades obedezcan |
| 10-21 | Llamar por teléfono | 10-70 | Incendio en |
| 10-22 | Reportar en persona en | 10-71 | Proceder con la transmisión en secuencia |
| 10-23 | Esperar | 10-77 | Contacto negativo |

| Código | Significado | Código | Significado |
|--------|---|--------|--|
| 10-24 | Última tarea finalizada | 10-81 | Reservar habitación de hotel para |
| 10-25 | Puede usted contactar | 10-82 | Reservar habitación para |
| 10-26 | No hacer caso a la última información | 10-84 | My número telefónico es |
| 10-27 | Me cambio al canal | 10-85 | Mi dirección es |
| 10-28 | Identifique su estación | 10-91 | Hable más cerca en el micrófono |
| 10-29 | Pasó el tiempo para el contacto | 10-93 | Compruebe mi frecuencia en este canal |
| 10-30 | No cumple con los reglamentos de la FCC | 10-94 | Por favor, deme una cuenta larga |
| 10-32 | Le daré una prueba de radio | 10-99 | Misión completa, todas las unidades están aseguradas |
| 10-33 | TRÁFICO DE EMERGENCIA | 10-200 | Se necesita la policía en |